KOMUNIKASI ANTAR BUDAYA PESERTA KKN/PPL THAILAND MAHASISWA STAIN KEDIRI TERHADAP PESERTA DIDIK DI THAILAND SELATAN TAHUN AJARAN 2017-2018

Ditulis untuk memenuhi sebagian persyaratan guna memperoleh gelar Sarjana Sosial (S.Sos)

Oleh :

Muhammad Haris Fiardhi

(933500414)

JURUSAN KOMUNIKASI DAN PENYIARAN ISLAM

FAKULTAS USHULUDDIN DAN ILMU SOSIAL

INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI (IAIN)

KEDIRI

2018

HALAMAN PERSETUJUAN

KOMUNIKASI ANTAR BUDAYA PESERTA KKN/PPL THAILAND MAHASISWA STAIN KEDIRI TERHADAP PESERTA DIDIK DI THAILAND SELATAN TAHUN AJARAN 2017-2018

MUHAMMAD HARIS FIARDHI

NIM : 9335 004 14

Disetujui oleh :

Pembimbing I	Pembimbing II
Siti Amanah, M.Si	**Diah Handayani, M.Si**
NIP : 19791212 201101 2 005	NIP : 19791216 200801 2 024

NOTA DINAS

Kediri, 28 Mei 2018

Nomor :

Lampiran : 4 (berkas)

Hal : Bimbingan Skripsi

Kepada

Yth, Rektor Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Kediri

Di Jl. Sunan Ampel 07 Ngronggo Kediri

Assalamualaikum Wr. Wb.

Memenuhi permintaan rektor untuk membimbing penyusunan skripsi mahasiswi tersebut di bawah ini :

Nama : Muhammad Haris Fiardhi

Nim : 9335.004.14

Judul : **KOMUNIKASI ANTAR BUDAYA PESERTA KKN/PPL THAILAND MAHASISWA STAIN KEDIRI TERHADAP PESERTA DIDIK DI THAILAND SELATAN TAHUN AJARAN 2017-2018**

Setelah diperbaiki materi dan susunannya, kami berpendapat bahwa skripsi tersebut telah memenuhi syarat sebagai kelengkapan ujian akhir Sarjana Strata Satu (S-1).

Bersamaan dengan ini kami lampirkan berkas naskah skripsinya, dengan harapan dapat segera diujikan dalam sidang Munaqosah.

Demikian agar maklum dan atas kesediaanya kami ucapkan banyak terimakasih.

Wassalamuaalaikum Wr.Wb.

Pembimbing I	Pembimbing II
Siti Amanah, M.Si	**Diah Handayani, M.Si**
NIP : 19791212 201101 2 005	NIP : 19791216 200801 2 024

HALAMAN PENGESAHAN

KOMUNIKASI ANTAR BUDAYA PESERTA KKN/PPL THAILAND MAHASISWA STAIN KEDIRI TERHADAP PESERTA DIDIK DI THAILAND SELATAN TAHUN AJARAN 2017-2018

MUHAMMAD HARIS FIARDHI

NIM : 9335 004 14

Telah diujikan di depan Sidang Munaqosah Institut Agama Islam Negeri (IAIN)

Pada tanggal …/…/2018

Tim Penguji,

1. Penguji Utama (……)

2. Siti Amanah, M.Si (……)
   NIP : 19791212 201101 2 005

3. Diah Handayani, M.Si (……)
   NIP : 19791216 200801 2 024

Kediri, …/…/2018

Rektor IAIN Kediri

Dr. Nur Chamid, MM

NIP. 19680714 199703 1 002

MOTTO

“BE PERFECT EVOLUTION”

HALAMAN PERSEMBAHAN

Rasa syukur yang sedalam-dalamnya saya haturkan ke hadirat Allah SWT yang hanya atas rahmat dan ridho-Nya karya tulis berupa skripsi ini bisa terselesaikan. Karya saya ini saya persembahkan untuk :

1. Ibu Siti Amanah M. Si dan ibu Diah Handayani M. Si selaku pembimbing skripsi saya, terimakasih atas bimbingan dan arahan yang telah diberikan selama proses penulisan skripsi ini.
2. Kedua orangtua ku tercinta, Abi dan Ummi, yang senantiasa mendoakan dan memberi semangat dalam penyelasaian skripsi dan khususnya program strata 1 saya.
3. Kakak dan adek saya tersayang, mbak Iin dan adek Salma yang selalu mensuport tanpa lelah untuk bisa menyelesaikan skripsi dengan segera dan bisa segera melanjutkan studi ke tingkat yang lebih tinggi.
4. Bulek dan adek-adek saya tersayang, bulek Lilik, adek Firnas, adek Asna dan adek Opie yang telah juga memberi semangat agar bisa menyelesaikan studi S1 saya tepat waktu dan hingga bisa mengembangkan ilmu bagi yang lain.
5. Teman-teman seperjuangan saya yang telah menemani saya berproses mulai dari semester 1 sampai menginjak akhir semester ini.

ABSTRAK

MUHAMMAD HARIS FIARDHI. Dosen pembimbing SITI AMANAH. M, SI dan DIAH HANDAYANI M, SI. Komunikasi Antarbudaya Peserta Kkn/Ppl Thailand Mahasiswa Stain Kediri Terhadap Peserta Didik Di Thailand Selatan Tahun Ajaran 2017-2018

Kata Kunci : Komunikasi antarbudaya, peserta KKN/PPL, peserta didik di Thailand Selatan

Penyampaian pesan adalah hal yang sangat mendasar dalam komunikasi. Hal tersebut menjadi tantangan dan permasalahan tersendiri jika komunikasi yang terjadi adalah komunikasi antarbudaya. Untuk menjalankan interaksi antar budaya tersebut, jelas harus menggunakan komunikasi yang bisa menjembatani kegiatan belajar dan mengajar antar kultur yang berbeda. Tidak semua mahasiswa STAIN Kediri sebagai peserta KKN/PPL di Thailand Selatan yang merupakan mahasiswa Indonesia bisa menggunakan bahasa Thailand dengan fasih. Terlebih program kegiatan KKN/PPL tersebut terfokus pada kegiatan belajar dan mengajar dan posisi mereka adalah sebagai guru atau tutor peserta didik di sana.

Pendekatan yang digunakan oleh peneliti disini adalah pendekatan kualitatif deskriptif. Penelitian kualitatif deskriptif merupakan metode penelitian yang berusaha menggambarkan dan menginterpretasikan objek sesuai dengan apa adanya. Oleh karena itu penelitian ini akan menghasilkan data deskriptif berupa kata-kata tertulis atau lisan dari orang-orang dan perilaku yang diamati. Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode observatif partisipan dan non partisipan. Selain itu juga terdapat metode wawancara atau *interview*. Analisis data dalam penelitian ini menggunakan reduksi data, penyajian data, dan terakhir adalah penarikan kesimpulan.

Dari hasil penelitian yang dilakukan terhadap peserta KKN/PPL di Thailand Selatan, dapat diketahui bahwa bentuk komunikasi yang terjalin antara peserta KKN/PPL dengan peserta didik adalah berupa komunikasi bahasa verbal dan nonverbal. Selain itu, diketahui bahwa faktor yang mendukung komunikasi tersebut adalah penggunaan media pembelajaran yang bervariasi dan *gesture* tubuh. Bantuan penerjemahan dari guru pembimbing juga menjadi bentuk pendukung lainnya. Sementara, faktor penghambat komunikasi antar kedua belah pihak adalah keterbatasan penguasaan bahasa dan perbedaan persepsi.

KATA PENGANTAR

Bismillahirrahmanirrahim

Puji syukur kehadirat Allah SWT, shalawat serta salam semoga tetap tercurah kepada Rasulullah SAW. Alhamdulillah karena ridho dan hidayah-Nya penulis dapat menyelesaikan skripsi yang berjudul "Komunikasi Antar Budaya Peserta KKN/PPL Thailand Mahasiswa STAIN Kediri Terhadap Peserta Didik di Thailand Selatan Tahun Ajaran 2017/2018".

Penulis menyampaikan terima kasih yang mendalam kepada berbagai pihak yang telah membantu dalam penulisan skripsi ini. Ucapan terima kasih tersebut terutama penulis sampaikan kepada yang terhormat :

1. Dr. Nur Chamid, MM sebagai Rektor IAIN Kediri.
2. Dr. Moh. Asror Yusuf, M. Ag sebagai Dekan Fakultas Ushuluddin dan Ilmu Sosial IAIN Kediri.
3. Siti Aminah, M. Si selaku Pembimbing I yang telah memberikan bimbingan kepada penulis.
4. Diah Handayani, M. Si selaku Pembimbing II yang telah memberikan bimbingan kepada penulis.
5. Bapak dan Ibu Dosen Jurusan Komunikasi dan Penyiaran Islam IAIN Kediri.
6. Kedua orangtua penulis yang senantiasa mendoakan dan selalu sabar dan memberikan dorongan dukungan bagi penulis.
7. Semua kawan angkatan 2014 yang telah menemani penulis selama proses perkuliahan.
8. Seluruh keluarga besar Jurusan Komunikasi dan Penyiaran Islam IAIN Kediri yang selalu memberi motivasi dan semangat bagi penulis.

Semoga amal kebaikan dari berbagai pihak tersebut mendapat balasan berlipat dari Allah SWT.

Akhirnya penulis menyadari bahwa masih banyak terdapat kekurangan. Oleh karenya, penulis mengharapkan adanya kritik dan saran sebagai masukan dan nasehat yang membangun guna karya tulis yang lebih baik lagi untuk

kedepannya. Sehingga, karya ini dapat memiliki arti dan nilai tambah juga bemanfaat bagi siapa pun yang membacanya.

Amin Ya Rabbal Alamin.

Kediri, 28 Mei 2018

Penulis

DAFTAR ISI

halaman

HALAMAN JUDUL

HALAMAN PERSETUJUAN ii

NOTA DINAS iii

HALAMAN MOTTO iv

HALAMAN PERSEMBAHAN v

ABSTRAK vi

KATA PENGANTAR vii

DAFTAR ISI ix

DAFTAR TABEL DAN GAMBAR xi

BAB I PENDAHULUAN

A. Latar belakang 1

B. Rumusan Masalah 5

C. Tujuan Penelitian 6

D. Manfaat Penelitian 6

E. Telaah Pustaka 7

BAB II PEMBAHASAN

A. Komunikasi 11

B. Pembelajaran 23

C. Komunikasi Antarbudaya dalam Belajar dan Mengajar 27

D. Profil Thailand Selatan 35

BAB III METODOLOGI PENELITIAN

A. Pendekatan Penelitian 39

B. Kehadiran Penelitian 40

C. Lokasi Penelitian 40

D. Sumber Data 41

E. Metode Pengumpulan Data 42

F. Analisis Data 46

BAB IV PAPARAN DATA DAN TEMUAN PENELITIAN

A. Gambaran Umum Objek Penelitian 49

B. Data Informan 56

C. Paparan Data 57

1. Bentuk Komunikasi Antarbudaya Peserta KKN/PPL STAIN Kediri dengan Peserta Didik di Thailand 57

2. Faktor Penghambat dan Pendukung Komunikasi Antarbudaya Peserta KKN/PPL STAIN Kediri di Thailand Selatan 65

D. Temuan Penelitian 73

1. Bentuk Komunikasi Antarbudaya Peserta KKN/PPL STAIN Kediri dengan Peserta Didik di Thailand 73

2. Faktor Penghambat dan Pendukung Komunikasi Antarbudaya Peserta KKN/PPL STAIN Kediri di Thailand Selatan 74

BAB V PEMBAHASAN

A. Bentuk Komunikasi Antarbudaya Peserta KKN/PPL STAIN Kediri dengan Peserta Didik di Thailand 75

B. Faktor Penghambat dan Pendukung Komunikasi Antarbudaya Peserta KKN/PPL STAIN Kediri di Thailand Selatan 83

BAB VI KESIMPULAN DAN SARAN

A. Kesimpulan 106

B. Saran..... 107

DAFTAR PUSTAKA 109

DAFTAR TABEL

halaman

Tabel 1 Perbandingan Penelitian Terdahulu dan Sekarang..... 9
Tabel 2 Nama dan Posisi Informan..... 56

DAFTAR GAMBAR

halaman

Gambar 1 Pengajar (Devi) sedang melakukan komunikasi verbal dengan peserta didik dengan menambahkan gestur tubuh di dalamnya...59

Gambar 2 Pengajar (Devi) sedang memberikan isyarat kepala berupa anggukan untuk kata “iya” ketika melakukan tanya jawab dengan salah satu murid 59

Gambar 3 Pengajar (Riska) sedang melakukan komunikasi verbal dalam perkenalan diri di bantu oleh guru pendamping untuk penerjemahannya ke Bahasa Thai kepada peserta didik 60

Gambar 4 Pengajar (Riska) sedang membentuk komunikasi dalam pengajarannya dengan mengadakan *game* menyusun kata menjadi suatu kalimat dalam Bahasa Inggris agar kelas menjadi lebih semangat 62

Gambar 5 Pengajar (Haris) sedang melakukan komunikasi verbal dengan menggabungkan beberapa bahasa untuk bisa memahamkan materi pelajaran kepada peserta didik 64

Gambar 6 Pengajar (Haris) sedang melakukan komunikasi non verbal dengan menggunakan gestur tubuh seperti merentangkan tangan untuk menggantikan kata besar dan luas 65